

事業計画書

自 平成 30 年 4 月 1 日

至 平成 31 年 3 月 31 日

公益財団法人 フランス語教育振興協会

I. 実用フランス語技能検定試験（仏検）

1. 実施（定款第4条第1項関係）

春季：日 程： 1次試験 平成30年6月17日（日）

2次試験 平成30年7月15日（日）

実施級： 1・2・準2・3・4・5級

検定料： 1級 12,000円、2級 8,000円、準2級 7,000円、
3級 5,500円、4級 4,500円、5級 3,500円

試験会場：

1次試験	2次試験	会場（都市名）
全級	全級	札幌、盛岡、仙台、東京、新潟、金沢、 名古屋、京都、大阪、広島、福岡、長崎
全級	2・準2級	群馬、静岡、宜野湾
全級	準2級	岡山
2・準2・3・4・5級	2・準2級	高松
2・準2・3・4・5級	準2級	松江
準2・3・4・5級	準2級	熊本
全級	実施せず	弘前、秋田、福島、草加、千葉、横浜、 富山、甲府、松本、岐阜、三島、奈良
2・準2・3・4・5級	実施せず	水戸、宇都宮、鳥取、松山、別府
準2・3・4・5級	実施せず	鹿児島
1・2・3級	1・2級	パリ

秋季：日 時：1次試験 平成30年11月18日（日）

2次試験 平成31年 1月27日（日）

実施級：準1・2・準2・3・4・5級

検定料：準1級 10,000円、2級 8,000円、準2級 7,000円、
3級 5,500円、4級 4,500円、5級 3,500円

試験会場：

1次試験	2次試験	会場（都市名）
全級	全級	札幌、盛岡、仙台、東京、新潟、金沢、 静岡、名古屋、京都、大阪、広島、福岡、 長崎、西原町
全級	2・準2級	群馬
全級	準2級	岡山
2・準2・3・4・5級	2・準2級	高松
2・準2・3・4・5級	準2級	松江
準2・3・4・5級	準2級	熊本
全級	実施せず	弘前、秋田、福島、草加、千葉、川崎、 富山、甲府、松本、岐阜、三島、西宮、 奈良、別府、宮崎
2・準2・3・4・5級	実施せず	水戸、宇都宮、鳥取、松山

準2・3・4・5級	実施せず	鹿児島
準1・準2級	準1・準2級	パリ

2. 賞の授与

(定款第4条第1項関係)

成績優秀者には、毎年3月に行われる成績優秀者表彰式において、文部科学省、在日フランス大使館をはじめとする関係諸機関より各種賞状、賞品が授与される。協賛団体を増やすべく、広報活動に力を注ぐ。また、2013年度より従来の個人表彰に加えて団体賞が新たに創設された。優秀者、優秀団体は年度末に審査委員会において決定される。文部科学大臣賞の交付対象は、次のとおりである。

(個人賞) 各季の1～5級において、合格者のうち最も成績優秀な者1名、計12名に対して交付する。

(団体賞) 年度を通じたフランス語教育への取り組みや、仏検における出願者数、試験結果等を総合的に判断し、特に優秀と認められる3団体(大学2団体、小・中・高・各種学校1団体)に交付する。

年度	受賞団体
2013	拓殖大学・成城大学・埼玉県立伊奈学園総合高等学校
2014	日本大学法学部・立命館大学・白百合学園中学高等学校
2015	お茶の水女子大学・東海大学・神奈川県立横浜国際高等学校/神奈川総合高等学校
2016	武庫川女子大学、慶應義塾大学、カリタス女子中学高等学校

3. 検定した実用フランス語の技能度の登録およびその証明書の発行等

(定款第4条第1項関係)

過去の受験者の全データの登録および保管業務の充実徹底を図るとともに、当該者の申し出により合格証明書を発行する。

又、フランス大使館指定の翻訳業者のひとつとして仏検受験者等がフランス留学に必要な各種書類(戸籍抄本、成績証明書等)の翻訳業務を行なう。

4. 仏検に関する出版物の企画および刊行

(定款第4条第3項関係)

- (1) 『2018年度版仏検公式ガイドブック 傾向と対策+実施問題(1級・準1級・2級・準2級・3級・4級・5級)』の発行、販売促進。

書籍名	発行部数	定価
『仏検公式ガイドブック 2018年度版 1級』	1,100	¥2,808
『仏検公式ガイドブック 2018年度版 準1級』	1,400	¥2,808
『仏検公式ガイドブック 2018年度版 2級』	2,000	¥2,700
『仏検公式ガイドブック 2018年度版 準2級』	2,300	¥2,808
『仏検公式ガイドブック 2018年度版 3級』	3,000	¥2,484
『仏検公式ガイドブック 2018年度版 4級』	2,300	¥2,268
『仏検公式ガイドブック 2018年度版 5級』	2,000	¥1,944

- (2) 『仏検公式基本語辞典 3級・4級・5級』の販売促進。

(3) 『CD・イラストで覚えるフランス語基本 500 語』の販売促進。

II. フランス語・フランス文化の普及のための各種事業・行事の助成

(定款第 4 条第 4 項関係)

フランス語・フランス文化の普及のための事業、特に、日本においてフランス語教育の実践的研究を行っている数少ない活動に対し助成することにより、これらの活動の円滑な実施を助け、当協会の目的であるフランス語教育の進展とフランス文化の普及に資するものである。

- (1) Journée Pédagogique du Kanto (アンスティチュ・フランセ東京)
- (2) Rencontres Pédagogiques du Kansai (関西フランス語教育研究会)
- (3) Colibri (日仏高等学校ネットワーク)

III. フランス語教育振興のための各種行事における成績優秀者の表彰

(定款第 4 条第 5 項関係)

他団体の行うフランス語教育振興のための各種行事における成績優秀者に当協会の賞を提供することにより、フランス語学習者の学習意欲を高め、日本におけるフランス語教育の一層の発展をはかるものである。

行事名	月	主催	賞品	数
フランス語フェスティバル	6月	中高フランス語教育連絡協議会	辞書	10
初心者のためのフランス語コンクール	7月	アンスティチュ・フランセ九州・長崎外国語大学他	書籍	7
北海道フランス語暗唱コンクール	11月	札幌日仏協会・アリアンスフランセーズ、北海道新聞社		
東日本高校生スケッチコンクール	11月	アンスティチュ・フランセ東京・フランス語教育学会	クーポン	6
全日本学生フランス語弁論大会	11月	京都外国語大学	航空券	1
西日本高校生スケッチコンクール	11月	アンスティチュ・フランセ関西・フランス語教育学会	クーポン	6
フランス語コンクール	11月	日仏会館	電子辞書	1
アンスティチュ・フランセ大阪暗唱大会	12月	アンスティチュ・フランセ関西ー大阪	クーポン	4
フランコフォニーを発見しよう	12月	日本フランコフォニー推進評議会・フランス語教育学会	クーポン	8
西日本高校生暗唱コンクール	1月	アンスティチュ・フランセ関西・フランス語教育学会	クーポン	6
都市高校対抗フランス語単語コンクール	1月	都市高校対抗フランス語単語コンクール実行委員会	クーポン	8
東日本高校生暗唱コンクール	3月	アンスティチュ・フランセ横浜・フランス語教育学会	クーポン	6

これらの行事の他、白百合学園祭やカリタス外国語発表会等、個別の学校行事に来賓出席することで、初中等教育との連携を図り、受験者の裾野を広げる努力をする。

IV. APEF 青山フランス語プロフェッショナルコースの開講 (新事業)

(定款第 4 条第 2 項関係)

フランス教育振興協会は、1981 年の創設以来、実用フランス語技能検定試験 (仏検) を実施し、今日まで 80 万人を超える受験者を数える。そのうち仏検 1 級受験者は 26,427 名、合格者は 2,614 名、仏検準 1 級受験者は 37,613 名、合格者 7,243 名を数える。ほぼ 1 万人がフランス語の実用技能においてきわめて高いレベルに達した。この度、仏検 1 級より

さらにその先のレベルの人材養成を目指すために、本協会の新たな使命として教育事業を発足させることとする。

フランス語は世界で 30 か国以上において公用語として認められ、話者の数は 3 億人を超えている。とりわけ新興諸国における顕著なフランス語使用状況からみて、高度なフランス語を使用することのできる日本人を養成することは、フランス語教育の振興の推進だけでなく、フランス文化圏との交流をさらに深いレベルで進めるうえで必要なことである。

本協会がこの時点で新たな教育事業の必要性を認め、実施に踏み切った遠因として、サイマル・アカデミーにおけるフランス語コースの廃止という事態がある。通訳者養成を目的とした高度な語学教育を実践する日本でも有数の民間教育機関であり、多くのフランス語通訳者を輩出してきたサイマル・アカデミーは、執行部の経営判断により、2017 年度をもってフランス語コースを閉鎖するという通知を 2017 年 7 月に講師陣と受講生に対して行った。本協会はこの決定によって高度なフランス語使用者の育成の機会が失われることを危惧し、青山学院大学との共催という形で、新たにフランス語教育プログラムを立ち上げるものである。

具体的には、上級フランス語コース(1 講座)、通訳者養成コース(基礎科・本科の 2 講座)、翻訳コース(基礎科・本科の 2 講座)を青山学院大学に備わっている同時通訳訓練に特化された教室を含むラボ施設を使用し、2018 年 4 月より開講する。

コース名	曜日	時間	定員	受講期間	回数
上級フランス語コース	土	9:30-12:30	15	4/7~7/21・9/15~1/26	30
通訳者養成コース(基礎科)	金	19:00-21:00	15	4/13~7/27・9/14~1/25	
通訳者養成コース(本科)	火	19:00-21:00	10	4/10~7/17・9/18~1/15	
翻訳コース(基礎科)	火	19:00-21:00	8	4/10~7/17・9/18~1/15	
翻訳コース(本科)	金	19:00-21:00	8	4/13~7/27・9/14~1/25	

本講座は、一部の受講生、学生に限り開かれるものではなく、フランス語通訳者、翻訳者を志す受講生をパンフレットやホームページ等を活用して広く一般に募集する。本コースを修了した受講生は、将来、例えば 2020 年の東京オリンピックの際に世界中から日本を訪れるフランス語圏のアスリート、観光客等の通訳あるいはボランティアとして案内、サポート面での活躍が期待され、不特定多数の利益の増進に寄与することを目的としている。

受講の機会は、通訳者、翻訳者養成という性質上、高度なフランス語運用能力、日仏の社会、文化への広範な知識を有する受講生に限定され、受講希望者にはそのレベルに適合するかを判定するための入学試験が課される。また、各期末には受講者の学習成果を測定するため期末試験を実施する。

講師陣は、第一線で活躍する経験豊富なプロの同時通訳者や翻訳者、大学教員等、高度な専門知識、能力を有する専門家により構成される。各講座の内容や入学、期末試験等は、審査委員会において協議され決定される。講師への謝礼は、「APEF 青山フランス語プロフェッショナルコース謝礼基準」に則り、実際に通訳、翻訳業務の対価として支払われる標準的な謝礼額に適應する額を支払う。

V. その他

(定款第4条第4項関係)

パリ国際芸術都市 Cité internationale des Arts 入居者選考委員会の運営。
公募制とするが広く芸術家を志す学生に趣旨を徹底するため広報活動に力を入れる。